



# Château d'Aigle

VIN CULTURE  
GASTRONOMIE

## Communiqué de presse

Libre de droit et diffusable de suite

Exposition temporaire au Château d'Aigle - Musée de la vigne, du vin, de l'étiquette :  
*Helvétismes - Spécialités linguistiques*

Jusqu'au 3 octobre 2021, le Château d'Aigle et son Musée de la vigne, du vin, de l'étiquette, en collaboration avec la Commune d'Aigle, accueillent une nouvelle exposition temporaire : *Helvétismes - Spécialités linguistiques*.

### Mais qu'est-ce qu'un helvétisme ?

En Romandie, on utilise un *foehn* pour se sécher les cheveux, on fait *schmolitz* lorsqu'on décide de se tutoyer et on mange des *knöpfli*s en avalant un *schlouc d'oeil-de-perdrix*. Outre-Sarine, on va chez le *Coiffeur*, on mange des *Zucchetti* et on note ses rendez-vous dans son *Agenda*. Dans la partie italophone du pays, on mange des *birchermüesli*, on boit des *panachés* et on dort dans un *schlafsack*.

Les helvétismes font tant partie de notre culture linguistique qu'au quotidien, nous en utilisons sans forcément nous en rendre compte. Nombre d'entre eux sont nés de l'influence des autres langues nationales, mais ils se forment également à l'intérieur de chaque système linguistique ou dérivent des dialectes.

### Une exposition sur la langue suisse

Trilingue, l'exposition veut mettre en lumière la richesse linguistique suisse et souhaite promouvoir la compréhension entre les communautés germanophone, francophone et italophone du pays. Elle présente notamment un concours par lequel les visiteurs pourront élire leurs helvétismes préférés, un jeu, ainsi que des vidéos de spoken-word. Pour l'occasion, Phanee de Pool (\*1989), francophone, Patti Basler (\*1976), germanophone, et Flavio Sala (\*1974), italophone, ont imaginé des performances sur ce thème. Du côté du Palais fédéral également, les helvétismes sont fréquemment utilisés, comme le montre un montage d'extraits vidéos issus des débats parlementaires, où l'on parle d'initiatives populaires, de référendums et de contre-projets. L'exposition, dotée d'une scénographie ludique et participative, s'adresse à tous les publics, de neuf à nonante-neuf ans.

### Informations pratiques :

Où ?	Château d'Aigle
Quand ?	Du 19 mai au 3 octobre 2021
Prix d'entrée ?	Adulte : CHF 11.-, étudiants-AVS : CHF 9.-, enfant : CHF 5.-
Infos ?	+41 (0)24 466 21 30 - info@chateauaigle.ch - www.chateauaigle.ch
Horaires d'ouverture ?	Mai, juin, septembre, octobre du mardi au dimanche, de 10h à 18h Juillet-août du lundi au dimanche, de 10h à 18h